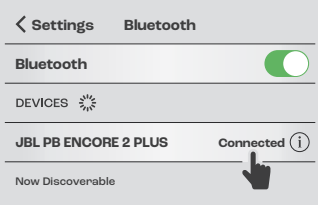
WHAT'S IN THE BOX

*The plug type and the quantity of power cords, microphones, and microphone holders vary by regions.

BLUETOOTH PAIRING



PLAY

LIGHTSHOW

Apply lightshow presets and more with the JBL ONE app.

APP

Download and install the JBL ONE app to get more from the product.

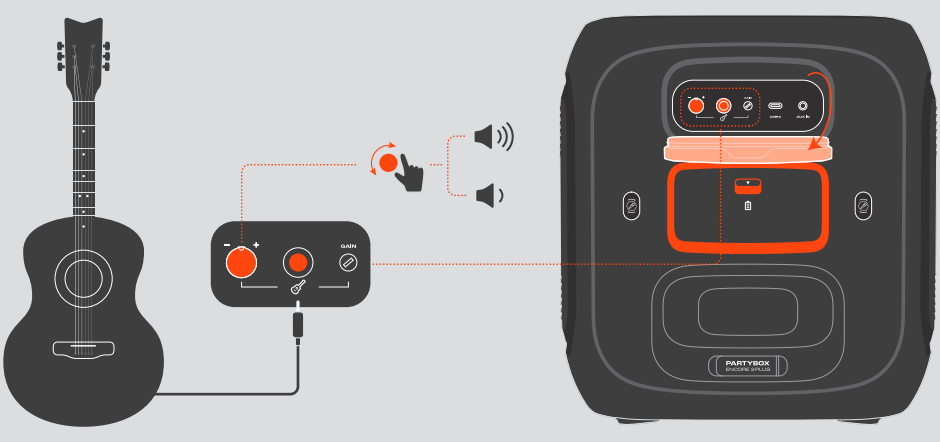
JBL ONE

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

MICROPHONE

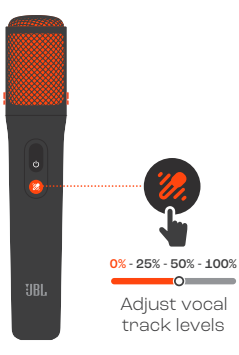
GUITAR



VOCAL REMOVAL

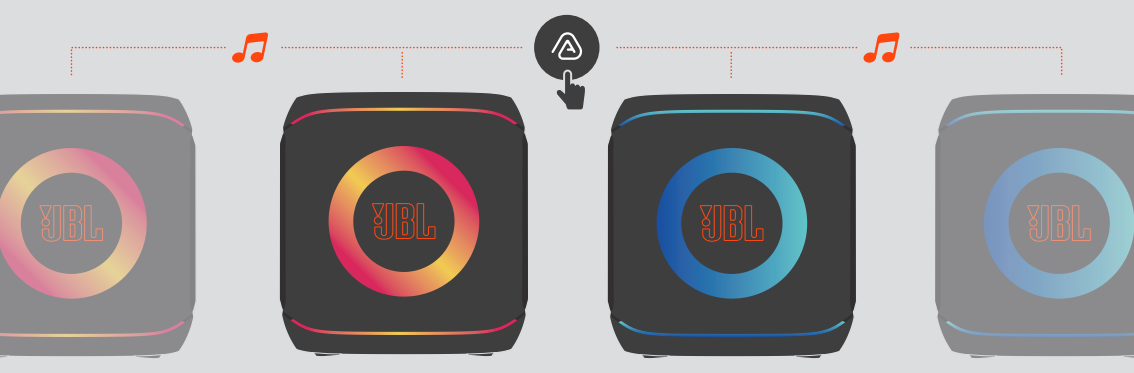
Vocal removal on/off

Adjust vocal track levels



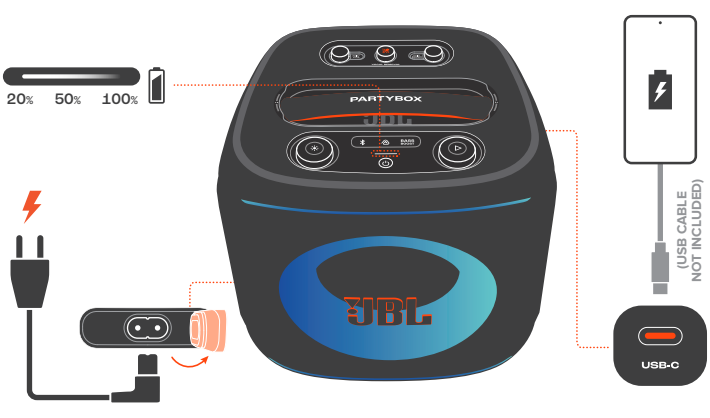
Adjust vocal track levels

MULTI-SPEAKER CONNECTION



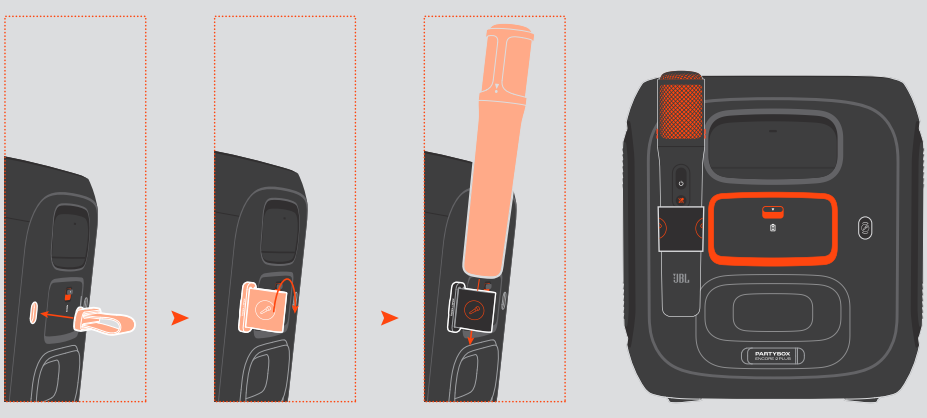
Vocal removal would be disabled during multi-speaker connection.

CHARGING



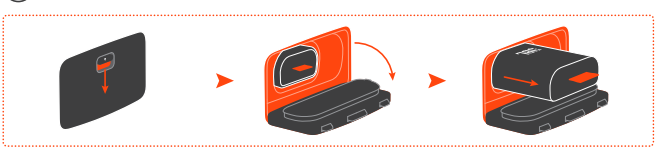
Do not charge your speaker until it is completely dry and clean.

MICROPHONE HOLDER



BATTERY REPLACEMENT

① Remove the Old Battery



② Insert the New Battery

Charge the battery before first use.

TECH SPEC

Transducers:	1 x 5.25 inch (135 mm) woofer, 2 x 0.75 inch (20 mm) Dome tweeters
Output power:	100 W RMS (IEC60268)
Power input:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Frequency response:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Battery type:	Li-ion 34 Wh (7.2 V / 4722 mAh)
Battery charge time:	< 3.5 hours (Speaker off mode)
Music play time:	up to 15 hours (varies by volume level and audio content)
USB charge out:	11 V / 2 A (Max) (Speaker off mode)
Bluetooth® version:	5.4
Bluetooth® profile:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Bluetooth® transmitter frequency range:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth® transmitter power:	≤ 16 dBm (EIRP)
Bluetooth® transmitter modulation:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
2.4G wireless transmitter frequency range:	2404 - 2478 MHz
2.4G wireless transmitter power:	< 9.5 dBm (EIRP)
2.4G wireless modulation:	GFSK
Product dimensions (W x H x D):	319.5 mm x 338.6 mm x 263 mm / 12.58" x 13.33" x 10.35"
Net weight:	6.4 kg / 14.11 lbs

Wireless microphone spec

EASYSING with AI vocal removal:	Supported
Frequency response:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Transmitter transmitting power:	< 8.5 dBm (EIRP)
2.4G wireless transmitter frequency range:	2404 - 2478 MHz
Distance between transmitter and receiver:	≤ 30 m
Microphone playtime:	up to 10 hours

*** Factory reset:** To restore the factory settings, hold ☼ and ▷ for more than 10 seconds. | **Splash Proof IPX4** |

For non-commercial use only. It is your responsibility to know and abide by copyright laws in your country, and your use may require permission from the copyright holder(s). Review terms associated with use of prerecorded or licensed music, and streaming services, before using PARTYBOX ENCORE 2 PLUS.

FR

CONTENU DE LA BOÎTE (* Le type de fiche et la quantité de cordons d'alimentation, microphones et supports de microphone varient selon les régions.) | **JUMELAGE BLUETOOTH** | **LECTURE** | **JEU DE LUMIÈRES** (Appliquez des préréglages de jeux de lumière et bien plus avec l'application JBL ONE.) | **APPLICATION** (Téléchargez et installez l'application JBL ONE pour en faire plus avec le produit.) | **MICROPHONE** | **GUITARE** | **SUPPRESSION DE LA VOIX** (Suppression de la voix active/désactivée | Ajustement des niveaux de piste vocale) | **CONNEXION MULTI-ENCEINTES** (La suppression de la voix sera désactivée pendant la connexion multi-enceintes.) | **CHARGE** (Câble USB non inclus | Ne chargez pas votre enceinte tant qu'elle n'est pas complètement sèche et propre.) | **SUPPORT DE MICROPHONE** | **REMPLACEMENT DE LA BATTERIE** (1. Retirez l'ancienne batterie | 2. Insérez la batterie neuve | Chargez la batterie avant sa première utilisation.)

SPÉC. TECHNIQUES

Transducteurs :	1 haut-parleur grave 135 mm (5,25 po.), 2 haut-parleurs aigus 20 mm (0,75 po.)
Puissance de sortie :	100 W RMS (IEC60268)
Alimentation électrique :	100 – 240 V ~50/60 Hz
Réponse en fréquence :	40 Hz – 20 kHz (-6 dB)
Type de batterie :	Li-ion 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Temps de charge de la batterie :	< 3,5 heures (enceinte éteinte)
Autonomie de lecture de musique :	jusqu'à 15 heures (selon le volume et le contenu audio)
Prise de charge USB :	11 V / 2 A (max.) (enceinte éteinte)
Version Bluetooth® :	5.4
Profils Bluetooth® :	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® :	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Puissance de l'émetteur Bluetooth® :	≤ 16 dBm (PIRE)
Modulation de l'émetteur Bluetooth® :	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Plage de fréquences de l'émetteur radio 2,4G :	2404 - 2478 MHz
Puissance de l'émetteur radio 2,4G :	< 9,5 dBm (PIRE)
Modulation radio 2,4G :	GFSK
Dimensions du produit (L x H x P) :	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm / 12,58" x 13,33" x 10,35"
Poids net :	6,4 kg / 14,11 lbs

Spéc. du microphone sans fil

EASYSING avec suppression de la voix par IA:	Supporté
Réponse en fréquence :	50 Hz – 15 kHz (-6 dB)
Puissance d'émission de l'émetteur :	< 8,5 dBm (PIRE)
Plage de fréquences de l'émetteur radio 2,4G :	2404 - 2478 MHz
Distance entre l'émetteur et le récepteur :	≤ 30 m
Autonomie du microphone :	jusqu'à 10 heures

*** Réinitialisation d'usine :** Pour restaurer les paramètres d'usine, appuyez pendant plus de 10 secondes sur ☼ et ▷. | **PROTÉGÉ CONTRE LES ÉCLABOUSSURES IPX4** | Réservé à un usage non commercial. Il est de votre responsabilité de connaître et de respecter les lois sur les droits d'auteur de votre pays, et votre utilisation peut nécessiter l'autorisation du ou des détenteurs des droits d'auteur. Veuillez consulter les conditions d'utilisation de la musique préenregistrée ou sous licence, ainsi que les conditions d'utilisation des services de diffusion, avant d'utiliser PARTYBOX ENCORE 2 PLUS.

CZ

CO JE V KRABICI (* Typ zástrčky a množství napájecích kabelů, mikrofonů a držáků mikrofonů se v jednotlivých regionech liší.) | **PÁROVÁNÍ BLUETOOTH** | **PŘEHRÁVAT** | **SVĚTELNÁ SHOW** (Použijte přednastavení světelné show a dalších funkcí s aplikací JBL ONE.) | **APLIKACE** (Abyste ze svého výrobku dostali větší užitek, stáhněte si a nainstalujte aplikaci JBL ONE.) | **MIKROFON** | **KYTARA** | **ODSTRANĚNÍ VOKÁLŮ** (Zapnutí/vypnutí odstranění vokálů | Úprava úrovně vokální stopy) | **PŘIPOJENÍ VÍCE REPRODUKTORŮ** (Při připojení více reproduktorů by bylo odstranění vokálu zakázáno.) | **NABÍJENÍ** (USB kabel není součástí dodávky | Nenabíjejte reproduktor, dokud není zcela suchý a čistý.) | **DRŽÁK MIKROFONU** | **VÝMĚNA BATERIE** (1. Odstraňte starou baterii | 2. Vložte novou baterii | Před prvním použitím baterii nabijte.)

TECHNICKÉ ÚDAJE

Měniče:	1 x 5,25 palcové (135 mm) basový reproduktor, 2 x 0,75 palcové (20 mm) kupolovité výškové reproduktory
Výstupní výkon:	100 W RMS (IEC60268)
Příkon:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Frekvenční odezva:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Typ baterie:	Li-ion 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Doba nabíjení baterie:	< 3,5 hodiny (režim vypnutého reproduktoru)
Doba přehrávání hudby:	až 15 hodin (závisí na úrovni hlasitosti a obsahu zvuku)
USB nabíjení:	11 V / 2 A (max.) (režim vypnutého reproduktoru)
Bluetooth® verze:	5.4
Bluetooth® profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Frekvenční rozsah vysílače Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Přenášený výkon Bluetooth®:	≤ 16 dBm (EIRP)
Modulace vysílače Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Frekvenční rozsah bezdrátového vysílače 2,4G:	2404 - 2478 MHz
Výkon bezdrátového vysílače 2,4G:	< 9,5 dBm (EIRP)
2,4G bezdrátová modulace:	GFSK
Rozměry výrobku (Š × V × H):	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm / 12,58" x 13,33" x 10,35"
Čistá hmotnost:	6,4 kg / 14,11 lbs

Parametry bezdrátového mikrofonu

EASYSING s odstraněním vokálů AI:	Podporované
Frekvenční odezva:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Vysílací výkon vysílače:	< 8,5 dBm (EIRP)
Frekvenční rozsah bezdrátového vysílače 2,4G:	2404 - 2478 MHz
Vzdálenost mezi vysílačem a přijímačem:	≤ 30 m
Doba přehrávání mikrofonu:	až 10 hodin

*** Resetování továrního nastavení:** Chcete-li obnovit tovární nastavení, podržte ☼ a ▷ nejméně na 10 sekund. | **IPX4 ODOLNÉ PROTI STŘÍKAJÍCÍ VODĚ** | Pouze pro nekomerční použití. Je vaší odpovědností znát a dodržovat zákony o autorských právech ve vaší zemi a vaše použití může vyžadovat povolení od držitele (držitelů) autorských práv. Před použitím aplikace PARTYBOX ENCORE 2 PLUS si prostudujte podmínky spojené s používáním předem nahrané nebo licencované hudby a streamovacích služeb.

EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ (* Ο τύπος του βύσματος και ο αριθμός των καλωδίων τροφοδοσίας, των μικροφώνων και των επιλογών μικροφώνου διαφέρουν ανάλογα με την περιοχή.) | **ΣΕΥΞΗ BLUETOOTH** | **ΑΝΑΠΑΡΑΓΩΓΗ** | **ΑΣΤΕΙΟΥΡΓ. LIGHTSHOW** (Εφαρμόστε τα προκαθορισμένα Lightshow και περισσότερα ρυθμίσεις με την εφαρμογή JBL ONE.) | **ΕΦΑΡΜΟΓΗ** (Κατεβάστε και εγκαταστήστε το εφαρμογή JBL ONE για να κερδίσετε περισσότερα από το προϊόν.) | **ΜΙΚΡΟΦΩΝΟ** | **ΚΙΘΑΡΑ** | **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΦΩΝΗΣ** (Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση αφαίρεσης φωνής | Ρύθμιση στάθμης φωνητικών κομματιών) | **ΣΥΝΔΕΣΗ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΗΧΕΙΩΝ** (Η αφαίρεση φωνής θα απενεργοποιηθεί κατά τη σύνδεση πολλαπλών ηχείων.) | **ΦΟΡΤΙΣΗ** (Δεν περιλαμβάνεται καλώδιο USB | Μην φορτίζετε το ηχείο σας μέχρι να στεγνώσει εντελώς και να καθαριστεί.) | **ΒΑΣΗ ΜΙΚΡΟΦΩΝΟΥ | ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ** (1. Αφαιρέστε την παλιά μπαταρία | 2. Τοποθετήστε τη νέα μπαταρία | Φορτίστε την μπαταρία πριν από την πρώτη χρήση.)

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Μετατροπείς:	1 x 5,25 ίντσες (135 mm) γούφερ, 2 x 0,75 ίντσα (20 mm) τουίτερ Dome
Ισχύς εξόδου:	100 W RMS (IEC60268)
Είσοδος ισχύος:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Συχνότητα απόκρισης:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Τύπος μπαταρίας:	Ιόντων λιθίου 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Χρόνος φόρτισης μπαταρίας:	< 3,5 ώρες (Λειτουργία ηχείου απενεργ.)
Διάρκεια αναπαραγωγής μουσικής:	έως 15 ώρες (διαφέρει ανάλογα με την ένταση ήχου και το περιεχόμενο του ήχου)
Έξοδος φόρτισης USB:	11 V / 2 A (Μέγ.) (Λειτουργία ηχείου απενεργ.)
Έκδοση Bluetooth®:	5.4
Προφίλ Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Εύρος ζώνης συχνοτήτων του πομπού Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Ισχύς πομπού Bluetooth®:	≤ 16 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση πομπού Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Εύρος συχνοτήτων ασύρματου πομπού 2,4G:	2404 - 2478 MHz
Ισχύς ασύρματου πομπού 2,4G:	< 9,5 dBm (EIRP)
Διαμόρφωση ασύρματου 2,4G:	GFSK
Διαστάσεις προϊόντος (Π x Υ x Β):	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm / 12,58" x 13,33" x 10,35"
Καθαρό βάρος:	6,4 kg / 14,11 lbs

Προδιαγραφές ασύρματου μικροφώνου

EASYSING με αφαίρεση φωνής μέσω AI:	Υποστηρίζεται
Συχνότητα απόκρισης:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Ισχύς μετάδοσης πομπού:	< 8,5 dBm (EIRP)
Εύρος συχνοτήτων ασύρματου πομπού 2,4G:	2404 - 2478 MHz
Απόσταση μεταξύ πομπού και δέκτη:	≤ 30 m
Χρόνος αναπαραγωγής μικροφώνου:	έως 10 ώρες

*** Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων:** Για να επαναφέρετε τις εργοστασιακές ρυθμίσεις, κρατήστε πατημένα τα ☼ και ▷ για περισσότερο από 10 δευτερόλεπτα. | **ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΑΠΟ ΠΙΤΣΙΛΙΣΜΑ IPX4** | Μόνο για μη εμπορική χρήση. Είναι δική σας ευθύνη να γνωρίζετε και να τηρείτε τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων της χώρας σας. Η χρήση σας ενδέχεται να απαιτεί άδεια από τον/τους κάτοχο/ους των πνευματικών δικαιωμάτων. Διαβάστε τους όρους που σχετίζονται με τη χρήση προηχογραφημένης ή αδειοδοτημένης μουσικής και υπηρεσιών streaming, πριν χρησιμοποιήσετε το PARTYBOX ENCORE 2 PLUS.

ES

CONTENIDO DE LA CAJA (* El tipo de enchufe y la cantidad de cables de alimentación, micrófonos y soportes para micrófono varían en función de la región.) | **CONEXIÓN BLUETOOTH** | **REPRODUCIR** | **JUEGO DE LUCES** (Utiliza los ajustes predefinidos del juego de luces y mucho más con la aplicación JBL ONE.) | **APLICACIÓN** (Descarga e instala la aplicación JBL ONE para aprovechar más las funciones del producto.) | **MICRÓFONO** | **GUITARRA** | **ELIMINACIÓN DE VOCES** (Eliminación de voces activada/desactivada | Ajuste de los niveles de la pista de voces) | **CONEXIÓN DE VARIOS ALTAVOCES** (La función de eliminación de voces estará deshabilitada durante la conexión con varios altavoces.) | **CARGA** (No se incluye el cable USB | No cargues el altavoz hasta que esté completamente seco y limpio.) | **SOPORTE PARA MICRÓFONO** | **CAMBIAR LA BATERÍA** (1. Quita la batería vieja | 2. Introduce la batería nueva | Cárgala antes de utilizarla por primera vez.)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Transductores:	1 altavoz de graves de 135 mm, 2 altavoces de agudos con cúpula de 20 mm
Potencia de salida:	100 W RMS (IEC60268)
Entrada de alimentación:	100-240 V ~50/60 Hz
Intervalo de frecuencias:	40 Hz-20 kHz (-6 dB)
Tipo de batería:	De iones de litio 34 Wh (7,2 V/4722 mAh)
Tiempo de carga de la batería:	<3,5 horas (modo con el altavoz apagado)
Tiempo de reproducción de música:	hasta 15 horas (depende del nivel de volumen y el contenido del audio)
Salida de carga USB:	11 V/2 A (máx.) (modo con el altavoz apagado)
Versión de Bluetooth®:	5.4
Perfil de Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Intervalo de frecuencias del transmisor Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Potencia del transmisor Bluetooth®:	≤16 dBm (EIRP)
Modulación del transmisor Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Alcance de frecuencia de transmisor inalámbrico 2,4 G:	2404 - 2478 MHz
Potencia del transmisor inalámbrico 2,4 G:	<9,5 dBm (EIRP)
Modulación inalámbrica 2,4 G:	GFSK
Dimensiones del producto (An. x Al. x Prof.):	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm
Peso neto:	6,4 kg

Especificaciones del micrófono inalámbrico

EASYSING con eliminación de voces mediante IA:	Compatible
Intervalo de frecuencias:	50 Hz-15 kHz (-6 dB)
Potencia transmitida del transmisor:	<8,5 dBm (EIRP)
Alcance de frecuencia de transmisor inalámbrico 2,4 G:	2404 - 2478 MHz
Distancia entre transmisor y receptor:	≤ 30 m
Tiempo de reproducción del micrófono:	hasta 10 horas

*** Restablecer a condiciones de fábrica:** Para restablecer la configuración de fábrica, mantén pulsados ☼ y ▷ durante más de 10 segundos. | **IPX4 RESISTENTE A SALPICADURAS** | Solo para uso no comercial. Es tu responsabilidad conocer y cumplir las leyes de derechos de autor de tu país, y su uso puede exigir la autorización del(los) titular(es) de los derechos de autor. Revisa los términos asociados con el uso de música pregrabada o con licencia, y los servicios de transmisión, antes de utilizar PARTYBOX ENCORE 2 PLUS.

FI

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ (* Pistokkeen tyyppi ja virtajohtojen, mikrofonien ja mikrofonipidikkeiden määrä vaihtelevat alueittain.) | **BLUETOOTH-LAITEPARIN MUODOSTUS** | **TOISTA** | **VALOSHOW** (Käytä valoshow-esiasetuksia ja muita ominaisuuksia JBL ONE -sovelluksella.) | **SOVELLUS** (Lataa ja asenna JBL ONE -sovellus saadaksesi lisää ilos tuotteesta.) | **MIKROFONI** | **KITARA** | **YOKALISTIN POISTO** (Vokalistin poisto päälle/pois | Säädä lauluradan tasoja) | **USEAN KAUTTIMEN LIITÄNTÄ** (Laulusäinen poisto ei ole käytettävissä usean kauttimen yhteyden aikana.) | **LATAUTUU** (USB-kaapeli ei sisälly | Älä lataa kaiutinta ennen kuin se on täysin kuiva ja puhdas.) | **MIKROFONIN PIDIKE** | **AKUN VAIHTO** (1. Poista vanha akku | 2. Aseta uusi akku paikalleen | Lataa akku ennen ensimmäistä käyttöä.)

TEKNISET TIEDOT

Kaiutinelementit:	1 x 135 mm (5,25 tuuman) bassokaiutin, 2 x 20 mm (0,75 tuuman) kalottidiskantti
Lähtöteho:	100 W RMS (IEC60268)
Käyttöjännite:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Taajuusvaste:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Akkutyyppi:	Li-ion 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Akun latausaika:	< 3,5 tuntia (kaiutin pois päältä)
Musiikin toistoaika:	jopa 15 tuntia (vaihteleevoimakkuuden ja äänisisällön mukaan)
USB-latauslähtö:	11 V / 2 A (Maks.) (kaiutin pois päältä)
Bluetooth®-versio:	5.4
Bluetooth®-profiili:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Bluetooth®-lähettimen taajuusalue:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth®-lähettimen teho:	≤ 16 dBm (EIRP)
Bluetooth®-lähettimen modulaatio:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
2,4 G Wi-Fi-lähettimen taajuusalue:	2404 - 2478 MHz
2,4 G Wi-Fi-lähettimen teho:	< 9,5 dBm (EIRP)
2,4 G Wi-Fi-modulaatio:	GFSK
Tuotteen mitat (L x K x S):	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm / 12,58" x 13,33" x 10,35"
Nettopaino:	6,4 kg / 14,11 lbs

Langattoman mikrofonin tekniset tiedot

EASYSING tekoälyllä varustetulla vokalistin poistolla:	Tuettu
Taajuusvaste:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Lähettimen lähetysteho:	< 8,5 dBm (EIRP)
2,4 G Wi-Fi-lähettimen taajuusalue:	2404 - 2478 MHz
Lähettimen ja vastaanottimen välinen etäisyys:	≤ 30 m
Mikrofonin toistoaika:	jopa 10 tuntia

*** Tehdasasetusten palautus:** Palauta tehdasasetukset pitämällä ☼ ja ▷ painettuna yli 10 sekuntia. | **ROISKEVEDENPITÄVÄ IPX4** | Vain ei-kaupalliseen käyttöön. On vastuullasi tuntea ja noudattaa maasi tekijänoikeuslakeja, ja käyttösi saattaa edellyttää tekijänoikeuden haltijoiden lupaa. Tutustu nauhoitetun tai lisensoidun musiikin ja suoratoistopalvelujen käyttöön liittyviin ehtoihin ennen PARTYBOX ENCORE 2 PLUSin käyttöä.

NL

VERPAKKINGSINHOUD (* Het plugtype en de hoeveelheid netsnoeren, microfoons en microfoonhouders variëren per regio.) | **BLUETOOTH KOPPELEN** | **AFSPELEN** | **LICHTSHOW** (Gebruik Lichtshow presets en meer met de JBL ONE app.) | **APP** (Download en installeer de JBL ONE-app om optimaal van het apparaat te profiteren.) | **MICROFOON** | **GITAAR** | **VOCALVERWIJDERING** (Vocalverwijdering aan/uit | Niveaus vocal tracks aanpassen) | **AANSLUITING VOOR MEERDERE LUIDSPREKERS** (Bij een verbinding met meerdere luidsprekers wordt stemverwijdering uitgeschakeld.) | **OPLADEN** (USB-kabel niet inbegrepen | Laad de luidspreker pas op als deze volledig droog en schoon is.) | **MICROFOONHOUDER** | **DE BATTERIJ VERVANGEN** (1. De oude batterij vervangen | 2. De nieuwe batterij plaatsen | Laad de batterij op voor het eerste gebruik.)

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Omvormers:	1 x 5.25 inch (135 mm) woofers, 2 x 0.75 inch (20 mm) Dome tweeters
Uitgangsvermogen:	100 W RMS (IEC60268)
Vermogen:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Frequentieresponsie:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Type batterij:	Li-ion 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Oplaadtijd batterij:	< 3,5 uur (luidspreker uit-modus)
Muziekspeeltijd:	Tot 15 uur (afhankelijk van volumeniveau en audio-inhoud)
USB-spanning:	11 V / 2 A (Max) (Luidspreker uit-modus)
Bluetooth® versie:	5.4
Bluetooth® profiel:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Bluetooth® zenderfrequentiebereik:	2.4 GHz - 2.4835 GHz
Bluetooth® zendervermogen:	≤ 16 dBm (EIRP)
Bluetooth® zendermodulatie:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
2.4G frequentiebereik draadloze zender:	2404 - 2478 MHz
2.4G zendervermogen draadloze zender:	< 9.5 dBm (EIRP)
2.4G draadloze modulatie:	GFSK
Productafmetingen (B x H x D):	319.5 mm x 338.6 mm x 263 mm / 12.58" x 13.33" x 10.35"
Netto gewicht:	6.4 kg / 14.11 lbs

Specifieke draadloze microfoon

EASYSING met AI vocalverwijdering:	Ondersteund
Frequentieresponsie:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Zendvermogen van zender:	< 8,5 dBm (EIRP)
2.4G frequentiebereik draadloze zender:	2404 - 2478 MHz
Afstand tussen zender en ontvanger:	≤ 30 m
Microfoon speeltijd:	tot 10 uur

*** Fabrieksinstellingen:** Houd ☼ en ▷ minimaal 10 seconden ingedrukt om de fabrieksinstellingen te herstellen. | **IPX4 SPATWATERDICHT** | Uitsluitend voor niet-commercieel gebruik. Het is jouw verantwoordelijkheid om de auteursrechtwetgeving in jouw land te kennen en na te leven, en voor je gebruik is mogelijk toestemming van de auteursrechthouder(s) vereist. Bekijk de voorwaarden voor het gebruik van vooraf opgenomen of gelicenseerde muziek en streamingdiensten voordat je PARTYBOX ENCORE 2 PLUS gebruikt.

NO

DETTE ER I ESKEN (* Type støpsel og antall strømledninger, mikrofoner og mikrofonholdere varierer fra område til område.) | **BLUETOOTH-PARING** | **SPILL** | **LYSSHOW** (Bruk forhåndsinnstilte lysshow og mer med JBL ONE-appen.) | **APP** (Last ned og installer JBL ONE-appen for å få mer ut av produktet.) | **MIKROFON** | **GITAR** | **VOKALFJERNING** (Vokalfjerning på/av | Juster vokalsporvolum) | **MULTIHØYTTALERTILKOBLING** (Vokalfjerning skal deaktiveres under flerhøyttalertilkobling.) | **LADER** (USB-kabel medfølger ikke lad høyttaleren før den er helt tørr og ren.) | **MIKROFONHOLDER** | **BYTTE BATTERI** (1. Ta ut det gamle batteriet | 2. Sett inn det nye batteriet | Batteriet skal lades før første gangs bruk.)

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Høyttalerelementer:	1 x 5,25 tommers (135 mm) woofere, 2 x 0,75 tommers (20 mm) kuppelformede tweetere
Utgangseffekt:	100 W RMS (IEC60268)
Strøminngang:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Frekvensrespons:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Batteritype:	Li-Ion 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Ladetid for batteri:	< 3,5 timer (med høyttaleren av)
Musikkavspillingstid:	opptil 15 timer (varierer med volumnivå og lydinnhold)
USB-lading ut:	11 V / 2 A (maks.) (med høyttaleren av)
Bluetooth®-versjon:	5.4
Bluetooth®-profil:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Bluetooth®-senderens frekvensområde:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Bluetooth®-senderens effekt:	≤ 16 dBm (EIRP)
Bluetooth®-senderens modulasjon:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Frekvensområde for 2,4 G trådløs sender:	2404 - 2478 MHz
Strøm for 2,4 G trådløs sender:	< 9,5 dBm (EIRP)
2,4 G trådløs modulering:	GFSK
Produktmål (B x H x D):	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm / 12,58" x 13,33" x 10,35"
Nettovekt:	6,4 kg / 14,11 lbs

Spesifikasjoner for trådløs mikrofon

EASYSING med KI-basert vokalfjerning:	Støttet
Frekvensrespons:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Senderens overføringseffekt:	< 8,5 dBm (EIRP)
Frekvensområde for 2,4 G trådløs sender:	2404 - 2478 MHz
Avstand mellom sender og mottaker:	≤ 30 m
Mikrofonens avspillingstid:	opptil 10 timer

*** Tilbakestilling til fabrikkinnstillingene:** For å gjenopprette fabrikkinnstillingene må du holde ☼ og ▷ over 10 sekunder. | **SPRUTSIKKER IPX4** | Kun for ikke-kommersiell bruk. Det er ditt ansvar å kjenne til og overholde lover om opphavsrett i landet du bor i, og din bruk kan kreve tillatelse fra innehaveren(e) av slik opphavsrett. Les gjennom vilkårene som er knyttet til bruk av forhåndsinnspilt eller lisensiert musikk og strømmetjenester før du bruker PARTYBOX ENCORE 2 PLUS.

PL

ZAWARTOŚĆ ZESTAWU (* Typ wtyczki i liczba przewodów zasilających, mikrofonów i uchwytów mikrofonowych różni się w zależności od regionów.) | **PAROWANIE BLUETOOTH** | **ODTWARZAJ** | **POKAZ ŚWIETLNY** (Zastosuj zaprogramowane pokazy świetlne i wiele innych z aplikacją JBL ONE.) | **APLIKACJA** (Pobierz i zainstaluj aplikację JBL ONE, aby uzyskać więcej dzięki temu urządzeniu.) | **MIKROFON** | **GITARA** | **USUWANIE WOKALU** (Usuwanie wokalu wł./wył. | Dostosowanie poziomu ścieżki głosowej) | **POŁĄCZENIE Z WIELOMA GŁOŚNIKAMI** (Usuwanie wokalu zostanie wyłączone w przypadku połączenia z wieloma głośnikami.) | **ŁADOWANIE** (Kabel USB jest sprzedawany osobno | Nie ładuj głośnika, jeśli nie jest całkowicie suchy i czysty.) | **UCHWYT NA MIKROFON** | **WYMIANA BATERII** (1. Wyjmij zużytą baterię | 2. Włóż nową baterię | Naładuj baterię przed pierwszym użyciem.)

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Przetworniki:	1 głośnik niskotonowe 135 mm (5,25 cala), 2 głośniki wysokotonowe kopułkowe 20 mm (0,75 cal)
Moc wyjściowa:	100 W RMS (IEC60268)
Złącza wejściowe zasilania:	100 - 240 V ~50/60 Hz
Pasmo przenoszenia:	40 Hz - 20 kHz (-6 dB)
Akumulator:	Litowo-jonowy 34 Wh (7,2 V / 4722 mAh)
Czas ładowania akumulatora:	< 3,5 godz. (tryb wył. głośnika)
Czas odtwarzania muzyki:	do 15 godz. (różni się w zależności od ustawień głośności i treści audio)
Wyjście USB do zasilania:	11 V / 2 A (maks.) (tryb wył. głośnika)
Wersja Bluetooth®:	5.4
Wersja profilu Bluetooth®:	A2DP V1.4, AVRCP V1.6 (SW), TMAP1.0, PBP1.0
Zakres częstotliwości nadajnika Bluetooth®:	2,4 GHz - 2,4835 GHz
Moc nadajnika Bluetooth®:	≤ 16 dBm (EIRP)
Modulacja nadajnika Bluetooth®:	GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK
Zakres częstotliwości nadajnika 2,4 G Wi-Fi:	2404 - 2478 MHz
Moc nadajnika Wi-Fi dla 2,4 G:	< 9,5 dBm (EIRP)
Modulacja w transmisji Wi-Fi dla 2,4 G:	GFSK
Wymiary produktu (szer. x wys. x gł.):	319,5 mm x 338,6 mm x 263 mm / 12,58" x 13,33" x 10,35"
Masa netto:	6,4 kg (14,11 funta)

Mikrofon bezprzewodowy – dane techniczne

EASYSING z funkcją usuwania wokalu z użyciem AI:	Obsługiwane
Pasmo przenoszenia:	50 Hz - 15 kHz (-6 dB)
Moc nadajnika:	< 8,5 dBm (EIRP)
Zakres częstotliwości nadajnika 2,4 G Wi-Fi:	2404 - 2478 MHz
Odległość odbiornika od nadajnika:	≤ 30 m
Czas pracy mikrofonu:	do 10 godz.

*** Przywracanie ustawień fabrycznych:** Aby przywrócić ustawienia fabryczne, przytrzymaj ☼ i ▷ przez ponad 10 sek. | **OCHRONA PRZED ZACHLAPANIEM IPX4** | Tylko do użytku niekomercyjnego. Twoim obowiązkiem jest poznanie i przestrzeganie praw autorskich w Twoim kraju, a używanie elementów przez ciebie może wymagać pozwolenia od osób posiadających dane prawa autorskie. Przed użyciem PARTYBOX ENCORE 2 PLUS zapoznaj się z warunkami powiązanymi z wykorzystaniem nagranej lub licencjonowanej muzyki oraz warunkami serwisów streamingowych.

PT-BR

CONTEÚDO DA CAIXA (* O tipo de plugue e a quantidade de cabos de alimentação, microfones e suportes de microfone variam de acordo com a região.) | **EMPARELHAMENTO BLUETOOTH** | **PLAY** | **SHOW DE LUZES** (Aplique o show de luzes pré configurados e muito mais com o aplicativo JBL ONE.) | **APLICATIVO** (Baixe e instale o aplicativo JBL ONE para obter mais do produto.) | **MICROFONE** | **GUITARRA** | **REMOÇÃO DE VOZ** (Ativar/desativar remoção de voz | Ajustar níveis da faixa vocal) | **CONEXÃO COM VÁRIAS CAIXAS DE SOM** (A remoção de voz será desativada durante a conexão com várias caixas de som.) | **CARREGANDO** (Cabo USB não incluído